

Klarenthaler Anzeiger



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthal und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (0 68 06) 80 09 17, Fax (0 68 06) 80 09 18
Grafik und Layout: Carsten Jacob, Tel. (0 68 06) 80 09 17
Druck: A.Sonnenburg GmbH, Arndtstr.19, 66121 Saarbrücken
eMail: info@klarenthaler-anzeiger.de
web: www.klarenthaler-anzeiger.de **Auflage: 3.900**

Ortsnachrichtenblatt für Sbr.-Klarenthal (mit Teilen von Gersweiler) - 10. Juli 2004, Nr. 14/04
Seit 18 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

Wanderfreunde Klarenthal

Wanderung am 25.07.2004: Puttelange aux Lacs

Abfahrt: 09.30 Uhr ab Schule Klarenthal, Zustiegmöglichkeit nur Ostschacht

Streckenbeschreibung Große Strecke ca. 17 km:

Ab Diefenbach am nördlichen Ufer entlang. Am westl. Ende überqueren wir 2 Seearme. Auf einem Damm, teilweise Wald, dann geht es über freies Feld bis St. Jean-Rohrbach. Hier ist Zwischenrast im Café Liebgott. Mitgebrachte Brote können hier verzehrt werden. Danach geht es weiter über freies Feld bis zum Etang des Marais bei Remering. Weiter auf der südlichen Seite am Ufer entlang bis zum Campingplatz. Dann führt unser Weg weiter zum Hierbacher Weiher.

Streckenbeschreibung Mittlere Strecke ca. 14 km:

Ab Diefenbach über den Weiherdamm auf die südliche Seeseite, sonst wie große Strecke.

Streckenbeschreibung Kleine Strecke ca. 7 km:

Ab RN 74 zum Etang des Marais. Am südlichen Ufer entlang wird weiter gewandert. Am Campingplatz ist Zwischenrast möglich und die Versorgung mit Getränken und Eis.

Verpflegung: tagsüber Rucksackverpflegung,

Schlussrast: Restaurant „Meteor“ in Puttelange aux Lacs

Menue: M1 9,45 €

Vorspeise: Quiche Lorraine

Hauptgang: Kalbsbraten, grüne Bohnen, Pommes Gratin Dauphinois

Dessert: Tarte aux pommes

Rückfahrt: Gegen 19.00 Uhr

Anmeldeschluss Freitag, den 16.07.2004,

durch Einzahlung des Fahrpreises auf das Konto Nr. 13 952 536, Sparkasse Saarbrücken, BLZ 590 501 01

Mit deutlicher Angabe ob das Menue gewünscht wird.

Fahrpreis: Erwachsene: 7,- €, Kinder: 3,50 €, Nichtmitglieder: 9,00 €

Wanderführer 1 Gerd Bachelier 0 68 98 - 3 17 018

Wanderführer 2 Wilfried Bachelier 0 67 82 - 77 89

Wanderführer 3 Albert Weber 0 68 98 - 3 17 82

Das Gelände ist ziemlich eben. Die Strecken führen auch über freies Feld, daher an Sonnenschutz denken. Gutes Schuhwerk erforderlich. Bei schönem Wetter kann auch gebadet werden (Badesachen!) Wir freuen uns über Gäste, die gerne mitwandern wollen. Bitte melden Sie sich an bei Frau Petra Rixecker, 0 68 98 - 3 79 90 oder bei den oben genannten Wanderführern. Jedes Mitglied und jeder Gast unterwirft sich durch seine Teilnahme stillschweigend der Wanderordnung des Vereins!

Herry Lawens
Fernseh - Video
SERVICE
MEISTERBETRIEB

Reparatur und Verkauf von
Fernseher, Video- HiFi- Sat-Anlagen,
Kühl u. Gefrierschränke,
Waschmaschinen und Trockner,
Elektro-Kleingeräte, Einbaugeräte,
Klimageräte, Kaffevollautomaten

Hauptstraße 34 • Saarbr.-Klarenthal
Tel. (0 68 98) 3 22 23 • Fax 3 22 25
Not-Service unter 01 74 / 8 44 84 75

Johannes BREIER

Heizung • Sanitär
Solaranlagen

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45

DN HEIZUNGSBAU • SANITÄR
Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

z.Zt. SUPERANGEBOT für GASHEIZUNG bis 16 Kw
best. aus - **Gasheizkessel Vaillant**
- **6 Heizplatten incl. Zubehör**
- **Kupferrohr und Montage**
komplett **4.600,- €** incl. MwSt.
oder **KESSELAUSTAUSCH**
bis 16 Kw
komplett **2.400,- €** inkl. MwSt.
Fa. Manderscheid GmbH
Sbr.-Klarenthal • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



Wichtige Telefonnummern



Feuer, Unfall, Katastrophen:

POLIZEI1 10
FEUERWEHR1 12
NOTARZT-WAGEN1 10
 Rettungshubschrauber(0681) 1 92 22
 DRK Krankenwagen VK. (0 68 98) 2 69 00

KRANKENHÄUSER:

Winterberg-Krankenhaus(06 81) 963 - 0
 Rastpfuhl-Krankenhaus (Caritas) ... (06 81) 406 - 0
 Klinik Rotes Kreuz(06 81) 98 63 - 0
 Klinik Sonnenberg + Burbach (SHG) .(06 81) 88 90
 Kreiskrankenhaus Völklingen (SHG)(0 68 98) 12 - 1
 Knappschafts-Krankenhaus Püttlingen (0 68 98) 55-0
 St.-Michaels-Krankenhaus(0 68 98) 17 - 0

POLIZEI:

Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für
 Gersweiler und Klarenthal(06898) 20 20

Weitere wichtige Rufnummern:

Stadtverwaltung Saarbrücken

einschl. Haus Berlin(06 81) 905-0
 Bürgerhaus Burbach(06 81) 905-47 50
 Sperrmüll-Abfuhr(0681) 905-2000
 Container- u. Gewerbeabf.(0681) 97130-210
 Hausmüllabfuhr(0681) 9 71 30-161 u. -162
 Gefäßdienst(0681) 9 71 30-165
 Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:
 Stadtwerke Saarbrücken(06 81) 5 87 - 0

Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:

Klarenthal: Frau Böttcher(0 68 98) 3 72 56
 Gersweiler: Frau Karin Klein(06 81) 70 33 90

Ambulanter Pflegedienst

Heilen + Helfen(06898) 9 33 99 00
 AWO Ambulanter Pflegedienst ... (06898) 4 09 84

Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,

Hochstr. 67, Saarbr.(0681) 9978-0
 Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und nach besonderer
 Vereinbarung

Sprechzeiten im Bürgerhaus Burbach:

Bürgeramt/KFZ-Zulassung: ... (0681) 905-4747,
 Mo+Di 7.30-15, Mi-Fr 7.30-12, Do 07.30-18
Sozialabteilung (0681) 905-4750, Mo, Mi, Fr 8.30-
 11 mit Termin, 11-12 ohne Termin, Do 13.30-18
Wohngeld (0681) 905-4717/4718, Mo, Mi, Fr 8.30-
 12, Do 13.30-18

Rentenangelegenheiten: (0681) 905-4760, Mo-Mi
 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Allgemeine Verwaltung: (0681) 905-4750, Mo, Di,
 Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Standesamt: (0681) 905-4721, Mo+Mi 8.30-12,
 13.30-15.30, Di+Fr 8.30-12, Do 8-18

Altenhilfe: (0681) 905-4735, Mo, Di, Mi 8.30-12
 oder nach Vereinb. 10-15.30, Fr 8.30-10 oder nach
 Vereinb. 10-12, Do 8-18

**Jugendamt des Stadtverbandes, Sozialer Dienst u.
 Amtsvormundschaft, Außenstelle Burb., Serriger
 Str. 20:** (0681) 50 60, Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12, Do
 13.30-16

Sprechstunden des Bezirksbürgermeisters
 (0681) 905-4722, Di+Do 15-16.30 oder nach Verein-
 barung

**Sprechstunden der Verwaltungsstelle West, Rat-
 haus Klarenthal**

Di 13.07.2004, 10.30 - 12.00 Uhr

Rathaus Klarenthal(06898) 3 10 33
 AW-Sozialstation Klarenthal(06898) 3 34 11
 Kath. Pfarramt Klarenthal(06898) 3 24 77
 Ev. Kirchengem. Klarenthal(06898) 3 21 49
 Kath. Bücherei: Di von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Ökum. Sozialstation Alt-Sbr.(0681) 5 26 36

Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:

a) **Klarenthal**, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67.
 Treffen: Donnerstag 19 Uhr
 b) **Völklingen**, Bismarckstr. 7 (Merkurhaus):
 Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr
 Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,
 (06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de

Zahnärztl. Notfalldienst nur für dringende Fälle n. vorheriger telef. Vereinbarung:

10./11.07.: Dorothee Gräßner Szopko, Völklingen, 06898 / 4 38 38

17./18.07.: Carsten Schoppe, Sbr.-Eschberg, 0681 / 81 27 57

Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:

10./11.07.: Gem. Praxis Dres. Nest / Huth, Am Ottenhausener Berg, 14, Gersw., 0681 / 702691

17./18.07.: Prof. Dr. Dr. Hübers, Hauptstr. 74, Klarenthal, 06898 / 93 50 90

Kinderärztl. Notfalldienst

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche der
 niedergelassenen Kinder- und Jugendärztinnen
 des Stadtverbandes Saarbrücken (mit Ausnah-
 me von Völklingen und Köllerbachtal) im Kli-
 nikum Saarbrücken - Winterberg Klinik für Kinder-
 und Jugendmedizin Telefon 0681 / 963 - 300

Apotheken-Notdienste

(Bereitschaft ab 18.00 Uhr)

11.07.: Apotheke Landmann, Völklingen

12.07.:

13.07.:

14.07.:

15.07.:

16.07.:

17.07.:

18.07.: Linden-Apotheke, VK-Ludweiler

19.07.:

20.07.:

21.07.:

22.07.:

23.07.:

24.07.:

25.07.: Christopherus-Apo., Altenkessel

26.07.:

Nachrichten aus der Redaktion

Ein Dank an die Austräger

Pünktlich und zuverlässig erreicht unser Klarenthaler Anzeiger die Haus-
 halte im Verteilungsgebiet. Dafür sind zuverlässigen Austräger zuständig,
 bei denen wir uns hier einmal recht herzlich bedanken möchten. Bei Wind,
 Regen und tropischen Temperaturen (damit meine ich natürlich nicht dies-
 eses Jahr) bringen Sie Ihnen alle zwei Wochen aktuelle Nachrichten und
 Notdienste ins Haus. Wenn es einmal nicht so gut klappt, rufen Sie uns
 ruhig an, wir bemühen uns um sofortige Besserung. So haben wir erst vor
 kurzem den Bereich Krughütte neu vergeben weil dort Unregelmäßigkei-
 ten auftraten.

Anzeiger bietet Ferienjobs

**Auch unsere Träger brauchen mal Urlaub. Deshalb brauchen wir
 noch zwei "Urlaubsvertretungen" für das Verteilen der nächsten Aus-
 gaben. Haben Sie Lust, oder wär das was für Ihre Kinder zur Aufbes-
 serung des Taschengeldes ? Rufen Sie uns in den nächsten Tagen
 an. In zwei Wochen brauchen wir zwei Aushilfssträger. Vielen Dank**

Neuer Briefkasten in Klarenthal

Hurra! Es gibt wieder eine Kontaktmöglichkeit in Klarenthal. Auf vielfachen
 Wunsch wurde in Klarenthal, Auf der Trift 5, neben der ehemaligen Druk-
 kerei Selors ein Briefkasten installiert. Dort eingeworfene Bilder und/oder
 Manuskripte werden regelmäßig abgeholt und erreichen so unsere Red-
 aktion. Wenn auch in der heutigen Zeit Email als zeigerechtes Medium als
 Nachrichtenübermittlung gilt, so kommen doch noch immer handgeschrie-
 bene Manuskripte bei uns an, die dann nochmal abgetippt werden müs-
 sen um den Weg in den Anzeiger zu finden. In diesem Zusammenhang
 noch einmal der Aufruf an die Vereinsschreiber und Pressereferenten: Wir

freuen uns über jeden Artikel. Es ist Ihre Zeitung, es ist Ihr Ort. Beleben
 Sie ihn. Machen Sie kostenlos Werbung für Ihren Verein. Schreiben Sie
 Artikel und Ankündigungen für den Anzeiger. Damit beleben Sie Ihr Verein-
 leben und fördern das kulturelle Leben in Ihrem Ort.

Wir richten Küchen mustergültig ein

Schnäppchenjäger aufgepasst

Ausstellungsküchen

eiskalt bis zu

50% reduziert

Fehr. Ihr Küchenprofi

Telefon (0 68 98) 3 98 54

Kreisstraße 74 · 66127 Klarenthal FACHGESCHÄFT

Gesundheit

Die Expertin für Ihre Füße:

die Podologin

(Staatlich geprüfte medizinische Fußpflegerin)

Seit 02.01.2002 gibt es das Gesetz, welches den Heilberuf des Podologen beschreibt. Durch dieses Gesetz wird klar getrennt zwischen dem/der Podologen/in und dem/der Fußpfleger/in. Die Podologin hat eine umfangreiche Ausbildung mit staatlicher Prüfung abgelegt. Dies bedeutet, daß Sie krankhafte Veränderungen erkennen kann. Somit werden auch die entsprechenden Behandlungen ermöglicht. Gegebenenfalls werden diese mit dem behandelnden Arzt abgesprochen. Die Aufgaben einer Podologin sind, dem gesunden Menschen und vor allem dem kranken Menschen (z.B. dem Diabetiker) eine ordentliche Pflege seiner Füße zu ermöglichen und eine umfangreiche Beratung zu bieten.

Hier eine Beschreibung der wichtigsten Tätigkeiten:

- Lindern von Beschwerden
- Erkennen von Fußdeformitäten und Erläuterung der Behandlungsmöglichkeiten
- Korrektur von deformierten und eingewachsenen Nägeln (z.B. Nagelspange)
- Behandlung von Nagelerkrankungen
- Entfernen von Hühneraugen, Hornhaut und Warzen

Anbringen von Druckentlastungen
 - Vorbeugen sowie Behandlung von Fuß- und Nagelpilz -
 Vorbeugende Pflege an den gesunden Füßen -
 - Kosmetische Korrekturen (z. B. Nagelersatz) - und vieles mehr
 Da die Podologin in ihrer Ausbildung Kenntnisse über Orthopädie, Medizin (Anatomie, spezielle Krankheitslehre), Arzneimittel, Mikrobiologie, Hygiene und vieles mehr erhalten hat, ist sie die Fachkraft, die bei der Pflege der Füße kompetent zur Seite stehen kann. „Vertrauen Sie Ihre Füße rechtzeitig einer Podologin an und lassen Sie sich qualifiziert behandeln“, so die Klarenthaler Podologin Birgit Möller.

Medizinische Fußpflege

Birgit Möller

Podologin

Friedrichstr. 24
 66127 Saarbrücken

Telefon: 06898 - 3557
 Handy: 0172 - 68 25 385



Termin nach Vereinbarung

Generationswechsel in der Winterberg-Apotheke

Als ich vor knapp 30 Jahren die Winterberg-Apotheke eröffnete lautete mein Wahlspruch:

KOMPETENT - LEISTUNGSSTARK - BERATUNGSINTENSIV

Ein freundliches und gut ausgebildetes Mitarbeiterteam half mir, dies in die Apothekenpraxis umzusetzen. Durch kontinuierliche Aufbauarbeit, Arzneimittelaufklärung, optimale Vorratshaltung und zuverlässigen Zustellservice konnte das Vertrauen eines immer größer werdenden Kundenkreises gewonnen werden.

So wurde die Winterberg-Apotheke zu einer festen Größe im Gesundheitswesen Klarenthals, Gersweilers und Umgebung.

Für dieses jahrzehntelange Vertrauen, das mir und meinem Team entgegengebracht wurde, möchte ich mich auf das Herzlichste bedanken.

Natürlich gilt dieser Dank auch all meinen Mitarbeiterinnen, die maßgeblichen Anteil am Erfolg meiner Apotheke hatten.

Wir alle stellten uns stets gerne in den Dienst unserer Mitbürger.

Jetzt, da ich im Juli in den Ruhestand treten werde, kann ich so viel versprechen:

Die Winterberg-Apotheke wird unter der Leitung meines Sohnes denselben Prinzipien treu bleiben.

im Jahr 1977

Beratung wird genauso im Vordergrund stehen, wie eine Bevorratung, die modernsten Anforderungen genügt, schnellstmögliche Lieferung und freundlicher, hilfsbereiter Service.

Deshalb meine Bitte: Schenken Sie Ihrer Winterberg-Apotheke und deren neuem Leiter, Apotheker Achim Holz, weiterhin Ihr Vertrauen. Ich bin sicher, dass er - samt seinen Mitarbeiterinnen - immer zu Ihre vollste Zufriedenheit da sein wird, nach dem Motto

KOMPETENT - LEISTUNGSSTARK - BERATUNGSINTENSIV

Nochmals besten Dank

Ihr Apotheker Henning Holz



Ihre Winterberg-Apotheke ist durchgehend für Sie da!



Zum Wechsel der Generationen hat die Winterberg-Apotheke für alle Generationen zu etwas bieten.

Accu Chek Compact - Blutzuckermessgeräte 29,95 €
 moderne Blutzuckermessung, einfachste Handhabung

Visocor Blutdruckmessgerät für das Handgelenk 29,95 €
 vollautomatische Messung, Einknopfbedienung

Emil, die Flasche 7,95 €
 Trinkflasche mit Isolierbehälter, verschiedene Motive

Accu Chek - Blutzuckermessgeräte 19,95 €
 der Klassiker, einfache Bedienung, sichere Messung

...und für eine kleine Überraschung sind wir natürlich auch unter neuer Leitung immer gut...

Winterberg -Apotheke

.... kompetent

.... leistungsstark

.... beratungsintensiv



Winterberg-Apotheke

Achim Holz

Kreisstraße 62

66127 Klarenthal Tel. 0 68 98 / 34 44

Oase der Schönheit

- Gesichtsbehandlung mit Massage
- Med. Fußpflege
- Maniküre
- Vitalwickel zum reduzieren des Körperumfangs
- Enthaarung für Gesicht, Beine, Bikinizone
- Ayurvedische Ganzkörpermassage mit warmen Ölen
- Wimpern und Augenbrauen färben
- Typgerechtes Make Up

Sauerstoffbehandlung für Ihr Gesicht.



Claudia Denise Knipper, Karlstraße 113, 66127 Klarenthal
 Fachkosmetikerin Cidesco, Tel. 0 68 98 / 37 02 06



... seit über
70 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Saarbrücken-Klarenthal 1 FH-Neubau

5 ZKB, G-WC, ca. 132 m² Wohnfläche, Stein auf Stein, voll unterkellert, schlüsselfertig, einschließlich Grundstück, in einer



ruhigen Seitenstraße, Waldnähe, **183.000 €**

Käufer zahlt keine Maklerprovision!

IMMOBILIEN DIENHART (06 81) 9 76 72 55

Kosmetik & Wellness-Studio
für
SIE und IHN

Christine Dillmann
Fachkosmetikerin

Am Schweizersberg 10
66127 SB-Klarenthal
Tel. (0 68 98) 935 175
www.kosmetik-dillmann.de

Kosmetik für den Herrn

Business - Behandlung
Active - Repair - Behandlung
Relax - Behandlung

**Sonderterminvereinbarung
auch für Berufstätige.**

Wellness

Aromaölmassage
klass. Entspannungsmassage
Farblichttherapie
Reiki Tiefenentspannung
Paraffinbehandlung für
Hände und Füße
Algen - Thalasso - Therapie
Fußreflexzonenmassage

Ich akzeptiere:



In anspruchsvollen, neuen Räumlichkeiten mit moderner Ausstattung biete ich Ihnen:

Kosmetik

Klassische Gesichtsbehandlung
Teenagerbehandlung
Anti-Aging Gesichtsbehandlung
De Luxe Gesichtsbehandlung
Körperpflege - Masken
Lymphdrainage
Fußpflege
Maniküre
Kosmetische Faltenunterspritzung

Ich freue mich ganz herzlich auf Ihren Besuch

Christine Dillmann

Kosmetikstudio Christine Dillmann informiert:

Anzeige

Sommer-Special Bandages Glacés

Ein Wickel für müde Beine getränkt in einer erfrischenden Lotion erzielt einen Kälteeffekt der sich bei Durchblutungsstörungen, Besenreisern und Krampfadern positiv auswirkt und zur Entwässerung und Entspannung beiträgt.

Die hochwertige Lotion Glacè besteht aus folgenden Wirkstoffen:

- **Alkohol** ist für den Kälteeffekt zuständig
- **Efeu** wirkt durchblutungsfördernd und entwässernd
- **Algenextrakt** wirkt entwässernd, entschlackend, entsäuern und entgiftet auf das Gewebe
- **Kampfer** kurbelt den Stoffwechsel an. Er wirkt aromatisch, desinfizierend, adstringierend und wird empfohlen bei irritierter Haut und bei Nervosität. Durch Kampfer wird eine bessere Lymphzirkulation ermöglicht.
- **Menthol** kühl und erfrischend
- **Arnica** wirkt beruhigend und schmerzlindernd. Entzündungen können besser abklingen.

Preis 17,00 €

Für weitere Informationen stehe ich Ihnen unter Tel. 0 68 98 / 935 175 zur Verfügung.

morschett & kessler
heizung-sanitär-elektro

Wir installieren Zufriedenheit

Kreisstraße 217-Sbr. Klarenthal
Tel: 06898-3090909 Fax: 3090910
E-mail: info@morschett-kessler.de

1959



2004

GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen



Fachbetrieb in der
Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Nail Design Mobil

Ihr mobiles Nagelstudio kommt zu Ihnen nach Hause

Telefon 06898 / 37 03 15 oder 0171 / 8715111



Angebot (gültig bis 09.07.04)

Neuaufgabe Gel-Modellage

ab 35 Euro

Stukkateurmeisterbetrieb
Wilhelm GmbH
 Birkenweg 49
 66127 Saarbrücken

Ihr Stukkateurmeisterbetrieb für

- ◆ Gips ◆ Putz ◆ Stuck ◆ Anstrich
- ◆ Trockenausbau ◆ Sandsteinrestauration
- ◆ Wärmedämmung ◆ Altbausanierung

Telefon (0 68 98) 3 73 42
Fax (0 68 98) 37 05 22

Ute Schillo
Kunstmalerin

Restaurieren von Bildern
 Malen nach Ihren Vorgaben
 Atelier und ständige Ausstellung
 Warndtstraße 58, 66127 Klarenthal



 ☎ (06898) 3 12 34
 www.uteschillo.de



Seit über **10** Jahren für Sie da!

Limbach und Sohn GmbH
 Dachdeckermeisterbetrieb
 Tel.: 0 68 05 / 2 17 62 und Tel. : 0 68 98 / 37 04 70
 Kleinblittersdorf Klarenthal
 Internet: www.limbachundsohn.de

Vereinsnachrichten

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte Warum ist es sinnvoll, Mitglied der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümerorganisation zu sein?

Die Spitzenorganisation des privaten Haus-, Wohnungs- und Grundeigentums, der Zentralverband der Deutschen Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer und die ihm angeschlossenen Verbände und Vereine mit rund 1 Million Mitglieder setzen sich ein für die Interessen des privaten Haus-, Wohnungs- und Grundeigentums.

Der saarländische Verband ist mit derzeit 15.000 Mitgliedern die Interessenorganisation der privaten Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer im Saarland. Diesem Verband ist auch der Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte mit über 320 Mitgliedern angeschlossen.

Unsere Ziele in Zusammenarbeit mit dem Landesverband sind die Wahrung der gemeinschaftlichen Interessen des privaten Grundeigentums in unserem Stadtteil, insbesondere die Förderung der privaten Wohnungs- und Grundstückswirtschaft.

Im Dienstleistungsbereich stehen unseren Mitgliedern Fachleute bei der Bewältigung der rechtlichen und tatsächlichen Probleme mit dem Immobilieneigentum zur Seite.

Man bedenke bitte:

* Der einzelne Bürger wird mit seinen Anliegen nicht gehört.

* In einer Demokratie zählen nur mitgliederstarke Organisationen.

* Je größer die Zahl der Organisierten, desto größer die Wirksamkeit und der Erfolg bei der Vertretung der Interessen.

* In einer Zeit, in der das Eigentum an Grund und Boden immer stärker ausgehöhlt wird, ist der Zusammenschluß aller Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer notwendiger denn je.

Darum ist es sinnvoll, Mitglied der Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümerorganisation zu sein!

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte - Ihr guter Partner

Obst- und Gartenbauverein Klarenthal e.V. Obstbaumschnitt

Der Obstbaumschnitt findet am:

Samstag, dem 17. Juli 2004, 15 Uhr

im Garten der Fam. Peter Trautwein, Karlstr. 84 statt.

Frühere Erfahrungen aus dem Formobstbau und die insgesamt positiven Resultate aus neueren Versuchen sprechen dafür, dem Sommerschnitt bei den üblichen Anbausystemen wieder mehr Beachtung zu schenken. Unser Baumwart Herr Arnold wird Schnitt Techniken vermitteln.

Alle, die sich dafür interessieren auch Nichtmitglieder sind eingeladen.

Weiterer Termin.

Am **6. 7. und 8. August** findet das **Dorf-Gemeinschaftsfest**, mit der Beteiligung des Obst- und Gartenbauverein, statt. Beginn ist am Freitag, dem 6. August um 20 Uhr.

Mit freundlichen Grüßen Wolfgang Stock

TÜV zugelassener Fachbetrieb

Rolshausen & Kleine-Vogeloth GbR

Heizöltankreinigung - Neuanlagenbau - Tankinnenhülleneinbau - Tankeinschleimung - Heizöltankdemontage - Heizkesseldemontage und TÜV - Abnahme

Mülhauserstraße 39 - 66115 Saarbrücken - Telefon (0681) 7615834
 Telefax (0681) 7095185 - Mobil 0160 / 8452853



Nutzen Sie unseren Autoservice:

- Achsvermessung	- Batterie-Service
- Bremsen-Service	- AU + HU
- Stoßdämpfer-Service	- KFZ-Meisterservice
- Fahrwerk-Service	- Rädereinlagerung + Räderwäsche
- Auspuff-Service	- Reifen-Spezialfüllung
- Öl-Service	

Pro Verkaufsvorgang kann nur ein Gutschein eingelöst werden.

GUTSCHEIN

Einzulösen für Reifen, Räder
 Zubehör und Auto-Service
 z. B. Achsvermessung,
 Stoßdämpfer
 Bremsen
 Auspuff



5,- €

K. Sofsky GmbH

An den Ziegelhütten 6-8 · 66127 Sbr.- Klarenthal
 Telefon (0 68 98) 9 32 20

Schreinerei

Michael Melchior**M**
MMeisterbetrieb für
Innenausbau
Böden und Decken
Fenster und Türen
Reparaturen aller ArtWilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal
Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42

Otfried Lauer GmbH

Inh. W. Schmitt u. W. Pöß
Dachdeckermeisterbetrieb
Buchenweg 20
66128 Saarbrücken / Ottenhausen
Tel. und Fax: (0681) 70 28 20
oder
Heinrichstraße 4
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon und Fax: (06898) 3 95 98
Handy: 0170 - 7 32 64 98

Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwechsel
- Ölabscheideinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 - 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 9 48 08 23

Vereinsnachrichten

Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e.V.

Krihitter Waldfest

In diesem Jahr feiern wir zum 27. Mal unser gemütliches Krihitter Waldfest am Vereinshaus auf der Krughütte, am Ende der Friedrichstraße. Wir beginnen am **Samstag, dem 17. Juli 2004 um 17 Uhr**. Am Sonntag, dem 18. Juli 2004 laden wir ab 10 Uhr zum Frühschoppen ein. Um 12 Uhr gibt es wieder unsere berühmte Krihitter - Erbsensuppe mit oder ohne Wurst von unserem Küchenteam selbst zubereitet. Für diejenigen, die keine Suppe mögen gibt es Mittags auch Rostwürste und Schwenkbraten. An beiden Tagen gibt es ab 17 Uhr Grillhaxe mit Pommes und Kopfsalat. Sonntags nach dem Mittagessen gibt es noch Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Für diverse Getränke ist auch gesorgt und das alles an beiden Tagen zu sozialen Preisen.

Kommt! Bringt Spaß und gute Laune mit, wir würden uns sehr freuen!

Das Waldfestteam

Sport

SV KLARENTHAL 1911 e.V.

Turnier für Hobbymannschaften

Der SV Klarenthal veranstaltet am **Samstag, den 17. Juli 2004, ab 14.30 Uhr**, ein Turnier für Fußball-Hobbymannschaften. Eingeladen sind 12 Teams aus der näheren und weiteren Umgebung Klarenthals, als auch von Klarenthal selbst.

Nach diesem sicherlich interessanten Turnier treten zum Abschluß des Tages noch die Jugendtrainer des SVK gegen die AH/B (über 40 Jahre) zum sportlichen Kräftemessen gegeneinander an.

Ab 20 Uhr veranstaltet der SV Klarenthal eine OPEN-AIR Party mit Musik, leckeren Speisen und kühlen Getränken.

Alle Sport und Party-Fans sind herzlichst eingeladen.

Der Vorstand des SVK wünscht den Veranstaltungen ein gutes Gelingen und vor allem ein schönes Wetter.

Turnier Hobby und Betriebsmannschaften

SPIELPLAN

Gruppe A	Gruppe B	Gruppe C	Gruppe D
ASS GmbH	Fa. D. Schmitz	FC G. Keil	Sped. Dachser
Sped. Gefco	Superstars	FC Clubheim	Fa. Niederer
Grobmotoriker	Bergtrollys	Saarstahlbrasilianer	Panteras Negras

Vorrunde Spielzeit 1 x 18 Minuten

Platz 1

14.30 Uhr ASS GmbH – Sped. Gefco, 14.50 Uhr Fa. D. Schmitz – Superstars, 15.10 Uhr Sped. Gefco – Grobmotoriker, 15.30 Uhr Superstars – Bergtrollys, 15.50 Uhr ASS gmbh – Grobmotoriker, 16.10 Uhr Fa. D. Schmitz – Bergtrollys

Platz 2

14.30 Uhr FC Keil – FC Clubheim, 14.50 Uhr Sped. Dachser – Fa. Niederer, 15.10 Uhr FC Clubheim – Saarstahlbrasilianer, 15.30 Uhr Fa. Niederer – Panteras Negras, 15.50 Uhr FC Keil – Saarstahlbrasilianer, 16.10 Uhr Sped. Dachser – Panteras Negras

Viertelfinale 2 x 12 Minuten

Platz 1

16.40 Uhr VF 1 Sieger Gr. A – Zweiter Gr. B, 17.10 Uhr VF 3 Sieger Gr. B – Zweiter Gr. A

Platz 2

16.40 Uhr VF 2 Sieger Gr. C – Zweiter Gr. D, 17.10 Uhr VF 4 Sieger Gr. D – Zweiter Gr. C

Halbfinale Spielzeit 2 x 12 Minuten

17.40 Uhr Sieger VF 1 – Sieger VF 2, 18.10 Uhr Sieger VF 3 – Sieger VF 4

Spiel um Platz 3 und 4 Spielzeit 2 x 12 Minuten

18.45 Uhr Verlierer HF 1 – Verlierer HF 2

Endspiel Spielzeit 2 x 12 Minuten

18.10 Uhr Sieger HF 1 – Sieger HF 2

Anschließend Siegerehrung!

Preise:

1. Platz 125,00 € plus Wanderpokal, 2. Platz 75,00 €, 3. Platz 50,00 €, 4. Platz 30,00 €

Der Vorstand des SVK wünscht dem Turnier einen fairen Verlauf

Wolfgang Johann, Pressewart

Naturheilpraxis Christine Müller-Friedrichs

Heilpraktikerin**Traditionelle Chinesische Medizin****Akupunktur, Allergiebehandlung****Gelenk- + Wirbeltherapie Dorn - Breuß**

Termine nach Vereinbarung: 0681 / 70 22 61

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 21

Sport

Tennisclub Schwarz - Weiß Klarenthal e.V.

B. STB-Cup Klarenthal



In der Zeit **zwischen dem 08.07. und 18.07.2004** veranstaltet der TC Schwarz-Weiß Klarenthal zum 8. Mal den Klarenthaler STB-Cup Damen und Herren. Gespielt wird ausschließlich in Einzel und in den Leistungsklassen LK 10 bis 23. Die Auslosung der einzelnen Begegnungen erfolgt am 05.07.2004. Der Veranstalter hofft, daß auch dieses Jahr, wie in den vergangenen Jahren wieder über 100 Teilnehmer aus dem gesamten Saarland um den STB-Cup kämpfen werden. Neben der Ehre winken Preisgelder in Höhe von 25,00 € bis 100,00 € je nach Platzierung. Gespielt wird auf der Tennisanlage des TC Schwarz-Weiß Klarenthal in der Dellbrückstraße 24, in Klarenthal. Tennisinteressierte und Zuschauer sind jederzeit herzlich willkommen.

Ich bin wieder für Sie da:



Naturheilpraxis Guillaume

Langheck 2, 66128 Gersweiler

Tel. 0681 - 70 03 06

Termine nach Vereinbarung

Politik

SPD Klarenthal

Walter Schneider wiedergewählt

Auf Ihrer ersten Sitzung nach den Kommunalwahlen wählten die Abgeordneten im Saarbrücker Stadtrat einen neuen Fraktionsvorstand. Unser Stadtverordneter Walter Schneider wurde wieder zu einem der 3 stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden gewählt. Die Fraktion wird auch weiterhin von Ralf Latz geführt. Michael Ney, Ortsvereinsvorsitzender

Schlichten statt richten

Was macht eigentlich eine Schiedsfrau?

Konflikte zwischen Menschen kommen täglich vor- und vielfach laufen die Betroffenen gleich zum Rechtsanwalt, bemühen die Gerichte: Mit viel Aufwand und hohen Kosten.

Dabei gibt es einen günstigeren Weg: zur Schiedsfrau. Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger zu einer **Informationsveranstaltung am Donnerstag den 15.07.2004, 18.00 Uhr** in die Ratsschenke ein. Die Schiedsfrau für den Stadtteil Klarenthal Isolde Böttcher informiert uns zum Landesschlichtungsgesetz.

Themen sind unter anderem:

- Welche Verfahren sind von der obligatorischen außergerichtlichen Streitschlichtung betroffen
- Wie wird das Verfahren eingeleitet?
- Was kostet das Verfahren? Wer trägt die Kosten?
- Das Schlichtungsverfahren als schnelle und kostengünstige Alternative für alle vermögensrechtlichen Streitigkeiten.
- Welche Schiedsperson ist zuständig?

Die Zuständigkeit der Schiedsperson bei strafbaren Handlungen.

Michael Ney, Ortsvereinsvorsitzender



- Baumfällung
- Rodung
- Häckselarbeiten
- Transporte
- Brennholz
- Rasenschnitt
- Heckenschnitt

Es gibt keine Alternative...
... denn wir wissen was wir tun.

Am Rebenberg 20 • 66346 Püttlingen
Tel.: 0 68 06 / 99 46 246 • Mobil: 0172 / 803 28 21



Elektro Wagner GmbH

Marlin Wagner

Technik & Vertrieb

Service • Kundendienst • Verkauf
Hausgeräte • TV • Sat • Elektrotechnik

Krughütter Straße 71 • 66128 Saarbrücken • Fax (06 81) 9 97 03 13

Servicetelefon (06 81) 70 92 11



Gut bürgerlich essen & trinken
T ä g l i c h S t a m m e s s e n

Hurra, wir leben noch !

Wie gewohnt kümmern sich Ursel und Theo ganzjährig um Ihr Wohl.

Wir servieren täglich Stammessen nach dem Motto:
"Futtern wie bei Muttern".

Unsere Räume stehen Ihnen für private Festlichkeiten zur Verfügung.

3 Menüs zur Auswahl
a 6,00 €

Vorspeise Suppe

Nachspeise wahlweise

Dessert, Schnaps oder Kaffee

Ursel & Theo Renno
und Team



Unsere Hausspezialität
"Eilekepp" auf Bestellung

Öffnungszeiten:

DIENSTAG RUHETAG

10.00 - 13.30 Uhr + 16.30 - ? Uhr,

Mittagessen von 12.00 - 13.30 Uhr, Abendessen ab 18.00 Uhr

"Zum Dorfkrug"

Inhaber:
Ursel & Theo Renno

Friedrichstr. 17
Klarenthal-Krughütte
Tel. 0 68 98 / 3 12 69

Wir bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich
Garten- und Landschaftsbau sowie kleinere
Erbauarbeiten rund ums Haus
zu günstigen Konditionen

- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten, Aushub und Abtransport
- Ausführung von Mauern und Zäunen.
- Anlegen von Wegen, Plätzen,
- Hofeinfahrten
- Rasenschnitt
- Baum- und Heckenschnitt
- Laubbeseitigung
- Schnittgutabfuhr
- Neubepflanzung



TGOD GmbH
An den Ziegelhütten 25

66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon: 06898 / 933 930

Fax: 06898 / 933 9318

eMail: info@tgod.de

www.tgod.de



Kostenlose Beratung vor Ort
Telefon: 06898 / 933 930



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Klarenthal

Informationsabend: Umbau unseres sozialen Sicherungssystems

Die evangelische Kirchengemeinde Klarenthal lädt am **Mittwoch, 14. Juli 2004, Beginn 19.30 Uhr**, in den Gemeinosaal zu einem Informationsabend über den Umbau unseres sozialen Sicherungssystem ein. Die Referenten und Gesprächspartner des Abends, Ingrid Wacht, Geschäftsführerin der saarländischen Arbeitsloseninitiativen, und Axel Mittelbach, Grundsatzreferent der Ersatzkassenverbände, werden darstellen, was sich bei der Rentenreform, bei der Gesundheitsreform, bei der Reform des Arbeitsmarktes geändert hat und sich ändern wird. Der Eintritt ist frei.

Ev. Kirchengemeinde Klarenthal

Gemeindefest

Die Ev. Kirchengemeinde Klarenthal feiert am **10. und 11. Juli** ihr diesjähriges Gemeindefest. Der Kindergarten beginnt am 10. Juli um 14.00 Uhr mit seinem Sommerfest. Die Kinder des Kindergartens führen um 14.30 Uhr in der Kirche das Musical „Noah unterm Regenbogen“ auf und es wird danach Spiele, Kaffee, Kuchen und später auch leckeres Gegrilltes im Kindergartengelände geben. Der Förderverein des Kindergartens wird mit einem eigenen Stand auf sich aufmerksam machen. Am 11. Juli eröffnet die Kirchengemeinde ihr Gemeindefest mit einem Familiengottesdienst, in dem neben den Kindergottesdienstkindern, die einen Puzzle-Baum im Gemeinosaal enthüllen, auch die Kindergartenkinder mit Teilen ihres Musicals mitwirken. Nach dem Gottesdienst gibt es ein Frühschoppenkonzert mit den Bläsern des CVJM-Klarenthal. Danach geht es weiter mit Mittagessen, Kaffeetrinken und später mit Grillspezialitäten. Um 14.30 Uhr führt der Kinderchor der Gemeinde im Gemeinosaal das Musical „Ein Engel“ auf. Es gibt darüber hinaus: Aufführungen der BIG SISTERS des CVJM und des Kirchenchores.

Draußen vor der Kirche wird die oekum. Kleiderkammer einen Stand haben. Außerdem werden Bastelartikel sowie ein Second-Hand-Basar angeboten und der Dritte-Welt-Laden ist geöffnet.

Das Gemeindefest endet mit einem Konzert des Chores der Universität in der Kirche. Unter der Leitung von Universitätsmusikdirektor Helmut Freitag singt der Chor Werke von Felix Mendelssohn Bartholdy und John Ritter. Das Konzert beginnt um 19.00 Uhr. Den Abschluss bildet ein Abendseggen. Der Eintritt ist frei; am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

Für den Second-hand-Basar brauchen wir wieder Artikel, die Sie an den Tagen vor dem Gemeindefest im Gemeindefest abgeben können!

Die kfd-Klarenthal informiert

Liebe „Wandervögel“,

am **Mittwoch, den 14.07.2004** lädt die kfd-Klarenthal alle Frauen zu unserer alljährigen Wanderung durch den Klarenthaler Wald ein. Treffpunkt ist unsere Pfarrkirche St. Bartholomäus um 15.00 Uhr. Den Abschluß wollen wir gemütlich mit Würstchen und „Durstlöschern“ beenden, im Garten von Frau Schmitt. Anmeldung bitte bei Frau Lore Schmitt, Tel. 06898 / 37 01 83

Herzliche Einladung zum Pfarrfest

Die Pfarrgemeinde St. Bartholomäus Klarenthal feiert am **5. und 6. September 2004** ihr Pfarrfest!

Bereits jetzt herzliche Einladung!

Für den Flohmarkt am Pfarrfest in Klarenthal am 05. September suchen wir gut erhaltene Bücher aller Art

Abzugeben ab August bei:

Stephan Schmitt, Kreisstraße 49, 66127 Klarenthal!

Gottesdienstordnung der kath. Kirche

Sankt Michael Gersweiler

Sonntag, 11.07.2004, 09.15 Uhr Hochamt

Dienstag, 13.07.2004, ab 09.30 H Krankenkommunion Bezirk 1 Klarenthal

Mittwoch, 14.07.2004, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse

Sonntag, 18.07.2004, 09.15 Uhr Hochamt, anschließend Fahrzeugsegnung

Mittwoch, 21.07.2004, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse



Herz Mariä Ottenhausen

Freitag, 09.07.2004, 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 10.07.2004, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

mit Aufnahme der neuen Messdiener, nach der Vorabendmesse Segnung der Fahrzeuge

Sonntag, 11.07.2004, 17.00 Uhr Sommermusikieren

der Musikalischen Sing- und Spielgemeinschaft Ottenhausen

Dienstag, 3.07.2004, 08.45 Uhr Frauenmesse, anschließend Beisammensein im Pfarrheim, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion Bezirk 1 Klarenthal

Mittwoch, 14.07.2004, 08.00 Uhr Ökumenischer Schulabschlussgottesdienst, 15.00 Uhr Seniorengottesdienst, anschließend Seniorennachmittag im Pfarrheim

Freitag, 16.07.2004, 10.30 Uhr Tauffeier

Samstag, 17.07.2004, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse



Sankt Bartholomäus Klarenthal

Freitag, 09.07.2004, 18.30 Uhr Abendmesse

Sonntag, 11.07.2004, 10.30 Uhr Kinder- u. Familiengottesdienst

Montag, 12.07.2004, 08.30 Uhr Frauenmesse, anschl. Beisammensein im Pfarrheim

Dienstag, 13.07.2004, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion Bezirk 1 Klarenthal

Freitag, 16.07.2004, 09.30 Uhr Ökum. Schulabschlussgottesdienst in der Evangelischen Kirche, 18.30 Uhr Abendmesse

Sonntag, 18.07.2004, 10.30 Uhr Familienmesse, im Anschluss an die Familienmesse Segnung der Fahrzeuge

Freitag, 23.07.2004, 18.30 Uhr Abendmesse



Terminänderungen

Aufgrund von kurzfristigen Terminen kann es zu Terminänderungen in der Gottesdienstordnung kommen. Die aktuellen Gottesdienstzeiten entnehmen Sie bitte den Pfarrbriefen in den Kirchen bzw. in den Schaukästen vor den Kirchen!

Die nächsten Familien- und Schulgottesdienste

Sie sind schon nicht mehr aus den Pfarrgemeinden wegzudenken und zeigen ein großes Engagement von Kindern und Erwachsenen. Dafür sei an dieser Stelle einmal allen Mitarbeiterinnen in den Kindergottesdienstkreisen, den Organisten, aber auch den Gruppenleitern herzlich gedankt. Dieser Dank gilt auch den Lehrern, was die Schulgottesdienste betrifft.

Hier der Hinweis für die nächsten Familien- und Schulgottesdienste. Ottenhausen: Samstag, 10. Juli 2004 17.30 Uhr - Aufnahme der neuen Messdiener Gersweiler: Sonntag, 4. Juli 2004 09.15 Uhr - Aufnahme der neuen Messdiener Klarenthal: Sonntag, 11. Juli 2004 10.30 Uhr Kinder- und Familiengottesdienst mit dem Thema: „Karte ich und Karte du...“ Die Schulabschlussgottesdienste für die 4. Schuljahre unserer Grundschulen sind am Mittwoch, 14. Juli 2004 um 08.00 H in Ottenhausen und in Klarenthal am 16. Juli um 09.30 H in der Evangelischen Kirche als ökumenische Gottesdienste.

Bekommen Sie einen Anzeiger?

Bitte melden Sie sich sofort unter
Tel. 06806 / 800 917 oder Fax 06806 / 800 918
oder per Email:
info@klarenthaler-anzeiger.de
wenn Unregelmäßigkeiten auftreten.

!!! A C H T U N G !!!

Die Nr. 15/04 erscheint am 24.07.04

Einsendeschluß : 19.07.04 um 16.00 Uhr!

Die Reihenfolge des Eingangs entscheidet.



Sommerreifen

B. Pneumant

195/50-15 "V" komplett Preis

Kfz. Meisterbetrieb

Auto F. Rosar

Warndtstr. 135

66127 Klarenthal

Tel. 06898 / 30 91 00

Wartung

Reparaturen

Inspektionen aller

Fabrikate

Autoreparaturen / Karosserie